



Industrial de Valvulas, S.A. de C.V.
 Av. de La Industria Lote 16 Fracc. Industrial El Trebol
 Tepic, Jalisco, Estado de Mexico C.P. 34600

(Numero) Number
 (Fecha) Date

V10C16635
 08/11/2010

QUALITY ASSURANCE CERTIFICATE OF COMPLIANCE

(ACCORDING TO EN10204 TYPE 3.1)

ASEGURAMIENTO DE CALIDAD CERTIFICADO DE CUMPLIMIENTO

WE CERTIFY THAT THE PRODUCT LISTED BELOW WAS DESIGNED, MANUFACTURED AND TESTED ACCORDING TO OUR QUALITY SYSTEM AND REQUIREMENTS GIVEN IN ONE OR MORE OF THE FOLLOWING STANDARDS LAST EDITION.

(CERTIFICAMOS QUE EL PRODUCTO LISTADO ABAJO FUE DISEÑADO, FABRICADO Y PROBADO DE ACUERDO CON NUESTRO SISTEMA DE CALIDAD Y CON REQUISITOS ESTABLECIDOS EN UNO O MAS DE LOS SIGUIENTES ESTANDARES ULTIMA EDICIÓN.)

API 598
 API 599
 ANSI B16-10
 ANSI B16-34
 MSS-SP61

- VALVE INSPECTION AND TESTING
 - METAL PLUG VALVES - FLANGED, THREADED AND WELDING
 - FACE TO FACE AND END TO END DIMENSIONS OF VALVES
 - VALVES - FLANGED, THREADED AND WELDING ENDS
 - PRESSURE TESTING OF STEEL VALVES

API 6D
 API 600
 ANSI B16-11
 API 602

- PIPELINE VALVES - GATE, PLUG, BALL AND CHECK
 - STEEL GATE VALVES, FLANGED AND WELDING ENDS
 - FORGED FITTINGS, SOCKET - WELDING AND THREADED
 - COMPACT STEEL GATE VALVES - FLANGED, THREADED, WELDING AND EXTENDED - BODY ENDS

Part No. **AC041A08MAA8300000**
 (Código) **4" Fig. 5202 F UT WCB, API TRIM No.8 8300000**
 Description **CAST STEEL GATE VALVE 150 CLASS**
 Descripción **(VALVULA COMPUERTA DE ACERO FUNDIDO CLASE 150)**

VALVE WITH LOW EMISSION CONTROL (50 PPM'S MAX.) (VALVULA SUMINISTRADA CON CONTROL DE BAJAS EMISIONES FUGITIVAS (50 PPM'S MAX.))

PRESSURE TEST (PRUEBAS DE PRESION)	SHELL (CASCO)	BACK (SEAT)	SIDE (LADO)	
			1	2
HYDROSTATIC (PSI) (HIDROSTATICA)	450	450	N A	N A
PNEUMATIC (PSI) (NEUMATICA)			80	80

MECHANICAL TESTS (PROP. MECANICAS)

CHEMICAL COMPOSITION (%)			COMPOSICIÓN QUIMICA (%)										TENS	YIELD	ELG	RED	BHN	
ITEM (PARTE)	HEAT No. (COLADA)	MATERIAL (ASTM)	C	Mn	P	S	Si	Ni	Cr	Mo	Cu	V	Cb	KPSI CVN@	KPSI 1ST	% 2ND	% 3RD	AVG
BODY CUERPO	WH14148	ASTM A-216/WCB	0.198	0.971	0.023	0.023	0.513	0.030	0.050	0.010	0.030	0.001		75.69	45.24	27	43	166
BONNET BONETE	WH25754	ASTM A-216/WCB	0.205	0.951	0.032	0.020	0.416	0.005	0.069	0.008	0.010	0.005		74.53	43.50	24	46	155
WEDGE DISCO	WH81661	ASTM A-217/CA15	0.104	0.782	0.017	0.007	0.484	0.070	12.990	0.019	0.010	0.019		100.34	71.92	25	40	289
			Normalized to (Normalizado a) 930				Temper to (Temple a) 650				Cooled in air. (Enfriado en aire.)							
			Normalized to (Normalizado a) 930				Temper to (Temple a) 650				Cooled in air. (Enfriado en aire.)							
			Normalized a (Normalized to) 970				Temple a (Temper to) 630				Enfriado en aire. (Cooled in air.)							

CERTIFICADO POR:
 ASEGURAMIENTO DE CALIDAD

CERTIFIED BY:
 QUALITY ASSURANCE


 Jessica García